

Zeitschrift: Schweizer Textilien [Deutsche Ausgabe]
Herausgeber: Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Band: - (1965)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



 SWISSAIR

Ne 2/1-200/1

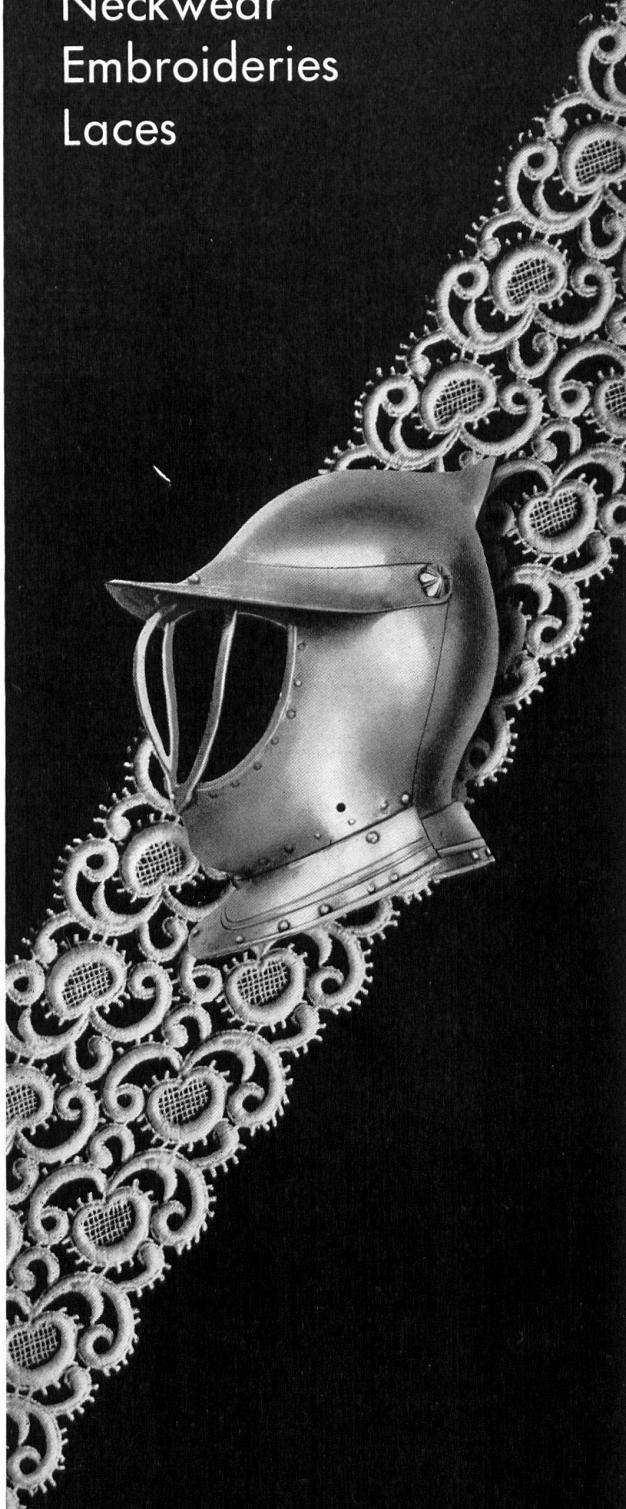
Export in alle Welt

Garne aus Baumwolle,
Zellwolle, Terylene,
Dralon, Orlon, Perlon etc.
Misch- und Fantasiegarne;
in sämtlichen Nummern.

NEF CO

St.Gallen

Neckwear
Embroideries
Laces



**EISENHUT + C^o
GAIS**



Abt. Stückfärberei :

Färbung und Ausrüstung von Geweben
aus allen Fasern.

Spezialitäten: ZELLWOLLE,
SYNTHETICS, HONAN

Abt. Druckerei :

Filmdruck und Rouleaudruck auf
Geweben und Gewirken aller Art.

Abt. Garn- und Bandfärberei :

Strang-, Spulen- und Kuchenfärbungen,
Bandfärbung, Bandappretur, Schlichterei.
Spezialitäten: SYNTHETICS,
SEIDENERSCHWERUNG

BASLER STÜCKFÄRBEREI AG.

Badenstrasse 25 Basel Tel. 061-32 29 50

Fernschreiber 62201

Telegramm : COLPIC

Index des annonceurs et des maisons mentionnées dans la partie rédactionnelle

Index of Advertisers and Firms contributing to the Editorial Features of this Number

Indice de los anunciantes y de las casas mencionadas en las páginas de texto

Verzeichnis der Inserenten und der im redaktionellen Teil erwähnten Firmen

BRODERIES ET DENTELLES — EMBROIDERIES AND LACES — BORDADOS Y ENCAJES — STICKEREIEN UND SPITZEN

Alondra S. A., Wil	27
Alex Bauer & Co., St-Gall	98, 104
Bischoff Textiles S. A., St-Gall	14, 85
Eisenhut & Co., Gais	122
Eugster & Huber AG, St-Gall	84, 127
Filtex S. A., St-Gall	26
Christian Fischbacher Co., St-Gall	52, 53, 71, 80, 81, 109
Forster Willi & Co., St-Gall	2, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 104, 107, 117
H. Frei & Cie AG, Diepoldsau	26
Carl Gorini, St-Gall	27
R. & W. Graf, Inhaber Graf, Bühler & Co., Rebstein	96
Honegger & Cie S. A., St-Gall	26, 129
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl	27
A. Naeff & Cie S. A., Flawil	7, 56, 58, 59, 60, 61, 62, 108, 117
J. G. Nef & Co. S. A., Hérisau	III, 54, 70, 117
Neuburger & Co. S. A., St-Gall	109
Oertle & Co., Teufen	68, 128
Rau S. A., St-Gall	45
Reichenbachi & Cie S. A., St-Gall	18, 87, 98, 112, 118
Jacob Rohner S. A., Rebstein	24, 69, 82
Sabrosa Textiles S. A., St-Gall	26
B. Schönenberger & Co. S. A., St-Gall	130
Walter Stark, St-Gall	47
Taco S. A., Zurich	26
Gebrüder Tobler & Co. AG, Teufen	27
Union S. A., St-Gall	21, 48, 49, 50, 51, 55, 67, 79, 106, 110

CHAUSSURES — SHOES — CALZADOS — SCHUHE

Chaussures Bally S. A., Schönenwerd	17
---	----

COLORANTS — DYESTUFFS — COLORANTES — FARBSTOFFE

Ciba Société Anonyme, Bâle	IV
----------------------------------	----

CONFECTION ET LINGERIE EN TISSUS — WOVEN READY-MADE WEAR AND UNDERGARMENTS — ROPAS HECHAS Y ROPAS INTERIOR DE TEJIDO — KONFEKTION UND WÄSCHE AUS STOFF

Baerlocher & Co., Rheineck	26, 68, 82
Bischoff-Textil S. A., St-Gall	14
Lahco S. A., Baden	99
Laib Yala Tricot S. A., Amriswil	27
Leumann, Boesch & Co. S. A., Kronbühl	27
Walter Stark, St-Gall	47

DIVERS — MISCELLANEOUS — DIVERSOS — VERSCHIEDENES

J. Bancroft & Sons Co. AG, Swiss Minicare, Zurich	113
Kaspar Humbel (Moules-Buckles), Uetikon am See	127
Swissair, Zurich	121

ÉCHARPES ET CARRÉS — SQUARES AND SCARVES — CUADROS Y ECHARPES — SCHÄRKEN UND VIERECK-TÜCHER

Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zurich	3
Eisenhut & Co., Gais	122
Honegger & Cie S. A., St-Gall	26, 129
Hans Moser & Co. S. A., Herzogenbuchsee	65, 130
Oertle & Co., Teufen	68, 128
Siber & Wehrli S. A., Zurich	18
Arthur Vetter & Co., Zollikon	127
Hanz Fierz, Zurich	127
Sager & Cie, Dürrenäsch	66, 128

FILS ET RETORS — YARNS AND TWISTS — HILADOS Y TORCIDOS — GARNE UND ZWIRNE

Bäumlin & Ernst AG, St-Gall	129
Boppert & Co. S. A., Goldach	27
Filtex AG, St-Gall	26
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	II, 89

Heer & Cie S. A., Oberuzwil	26
E. Mettler-Müller Ltd., Rorschach	9
Nef & Co., St-Gall	27, 121
Spinnerei an der Lorze, Baar	20
Hans Städler S. A., St-Gall	27
Emile Wild & Cie S. A., St-Gall	130

FILS A COUDRE — SEWING-THREADS — HILOS DE COSER — NÄHFÄDEN

E. Mettler-Müller Ltd., Rorschach	9
---	---

MODE MASCULINE — MEN'S WEAR — MODA MASCULINA — HERRENMODE

McGregor, Schöftland	100
PKZ Burger-Kehl & Cie S. A., Zurich	100

MOUCHOIRS — HANDKERCHIEFS — PAÑUELOS — TASCHENTÜCHER

Baerlocher & Co., Rheineck	26, 68, 82
Albin Breitenmoser S. A., Appenzell	72
Doerig-Mouchoirs S. A., Appenzell	74
Christian Fischbacher Co., St-Gall	52, 53, 71, 80, 81, 109
Honegger & Cie S. A., St-Gall	26, 129
M. Huber-Lehner, Appenzell	73
Mavir Zurich	11
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau	III, 54, 70, 117
Oertle & Cie S. A., Teufen	68, 128
Stoffel S. A., St-Gall	13, 66, 94
Tobler Frères & Cie, S. A., Teufen	27
Union S. A., St-Gall	21, 48, 49, 50, 51, 55, 67, 79, 106, 110

MOUFLLES — FINGERLESS GLOVES — MANOPLAS — FAUST-HANDSCHUHE

Egger, Eisenhut & Co., Aarwangen	27
--	----

TEINTURIERS, IMPRIMEURS, FINISSEURS — DYERS, PRINTERS, FINISHERS — TINTOREROS, ESTAMPADORES, PRESTADORES — FÄRBER, DRUCKER, APPRETEURE

Abegg Frères, Horgen	26
Elsaesser & Co. AG, Kirchberg/Bern	27
Heer & Cie S. A., Oberuzwil	26
Weberi Sirnach, Sirnach	26
Basler Stückfärberei AG, Basel	122

TISSUS DE COTON, SOIE, LIN, RAYONNE, NYLON ET FIBRANNE — COTTON, SILK, LINEN, RAYON, NYLON AND STAPLE-FIBRE FABRICS — TEJIDOS DE ALGODÓN, SEDA, LINO, RAYÓN, NYLÓN Y FIBRANA — STOFFE AUS BAUMWOLLE, LEINEN, SEIDE, KUNSTSEIDE, ZELLWOLLE, NYLON

Abegg Frères, Horgen	26
L. Abraham & Cie, Soieries S. A., Zurich	28, 31, 32, 33, 34, 35
Albrecht & Morgen S. A., St-Gall	26, 84, 114
Baerlocher & Co., Rheineck	26, 68, 82
Bégé S. A., Zürich	16, 93
Rudolf Brauchbar & Cie S. A., Zürich	3
Elsaesser & Co. AG, Kirchberg/Bern	27
Eugster & Huber S. A., St-Gall	84, 127
Hanz Fierz, Zürich	127
Filter S. A., St-Gall	26
Christian Fischbacher Co., St-Gall	52, 53, 71, 80, 81, 109, 115
Charles Gorini, St-Gall	27
Gugelmann & Cie S. A., Langenthal	II, 89
H. Gut & Cie S. A., Zürich	23, 83
Hausammann Textiles S. A., Winterthur	12, 92
Heer & Cie S. A., Thalwil	8, 86, 97, 102, 113
Honegger & Co. S. A., St-Gall	26, 129
Kahn & Reber S. A., Zürich	26
Max Kirchheimer Söhne & Co., Zürich	5
Leumann, Boesch & Co., S. A., Kronbühl	27
Mettler & Cie S. A., St-Gall	15, 26, 90, 110, 111, 118

A. & R. Moos Limited, Weisslingen	115
Hans Moser & Co. S. A., Herzogenbuchsee	130
Naeff Frères S. A., Zurich	22, 88, 105, 116
J. G. Nef & Cie S. A., Hérisau	III, 54, 70, 117
Reichenbach & Cie S. A., St-Gall	18, 87, 98, 112, 118
Riba Soieries S. A., Zurich	4
Jacob Rohner S. A., Rebstein	24, 69, 82
Robt. Schwarzenbach & Co., Thalwil	1, 102
Siber & Wehrli S. A., Zurich	18
Weberei Sirnach, Sirnach	26
Soieries Stehli S. A., Zurich	10
Stoffel S. A., St-Gall	13, 66, 94
S. A. Stünzi Fils, Horgen	6, 36, 87, 91
Taco S. A., Zurich	26
Tissage Walenstadt, Walenstadt	26, 128
Weisbrod-Zürcher S. A., Hausen a.A.	38

TRICOT ET JERSEY (VÊTEMENTS ET LINGERIE) — KNITTED AND JERSEY GOODS (APPAREL AND UNDER WEAR) — ARTICULOS DE PUNTO (VESTIDOS Y ROPA INTERIOR) — TRIKOT UND JERSEY (KONFEKTION UND WÄSCHE)

Lahco S. A., Baden	99
Laib Yala Tricot S. A., Amriswil	27
A. Naegeli AG, Trikotfabriken Berlingen und Winterthur, Winterthur	27
Tapim S. A. Cadempino	27
Alwin Wild, St. Margrethen	27

TULLE — NET — TUL — TÜLL

Société suisse de l'Industrie tulleière S. A., Münchwilen .. 25, 26, 95

Wo abonniert man « TEXTILES SUISSES »?

Bulgarien	Schweizerische Botschaft ul. Chipka 33, Postfach 244, Sofia.	Norwegen	A/S Narvesens Litteraturtjeneste, Postfach 115, Oslo.
Dänemark	Illum I/S, Stormagasin, Østergade 52, Kopenhagen.	Österreich	Schweizer Handelskammer, Neuer Markt 4, Wien I. Morawa & Co., Wollzeile 11, Wien.
Deutschland	Carl Gabler GmbH., Abt.-Verlagsauslieferungen, Juta Str. 24, München 2. Richard Beeck, Buch- u. Zeitschriften-Import, Am Schiffgraben 57 Hannover. W. E. Saarbach GmbH, Gereonstr. 25-29, Köln 1.	Polen	Schweizerische Botschaft, A. Ujazdowskie 27, Warschau 10. P.K.W.Z. « Ruch » Aleje Jerozolimskie Nr. 119, Warschau.
Finnland	Schweizerische Botschaft Erottajankatu 1, Helsinki. Rautatiekirjakauppa Oy, Kampinkatu 2, Helsinki. Akateeminen Kirjakauppa, Keskuskatu 2, Helsinki.	Rumänien	Schweizerische Botschaft, Strada Pitar Mos 12, Bukarest 22.
Jugoslawien	Schweizerische Botschaft, Bircaninova 27, Belgrad. Schweizerisches Konsulat, Bogoviceva 3, Zagreb.	Schweden	AB Nordiska Kompaniet, avd. HG. Hamngatan 18-20, Stockholm.
Niederlande	Nederlandsch-Zwitsersche Kamer van Koophandel, 146 Singel, Amsterdam M. v. Gelderen & Zoon N. V. N. z. Voorburgwal 230/232 Amsterdam-C.	Schweiz	Schweizerische Zentrale für Handelsförderung, Bellefontaine 18, 1001 Lausanne.
		Tschechoslowakei	ORBIS, Zeilungsvertrieb, Stalinova 46, Prag XII.
		Ungarn	KULTURA, P.O.B.1, Budapest 72.

MIT VERGNÜGEN UND GENUSS

durchblättern Sie

TEXTILES SUISSES

und darüber hinaus finden Sie in dieser Revue

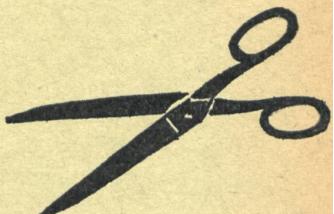
INTERESSANTE GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN

Entschliessen Sie sich daher zu einem Abonnement:
regelmässige Zustellung, an Ihre Adresse, viermal im Jahr.

Jahresabonnement: Schweiz: s. Fr. 20.—

Ausland: s. Fr. 30.—

Postscheckkonto: Lausanne 10 - 1789



In jeder Nummer entdecken Sie Neuheiten an Geweben, Stickereien, Accessoires, Taschentüchern usw. Modelle der Haute Couture kreiert mit Schweizer Textilien, Artikel der schweizerischen Modellkonfektion, Interviews, Berichte, Chroniken aus dem Bereich der Textilien, aufschlussreiche Auskünfte, anregende Inserate.

Reich illustriert,
schwarz/weiss und farbig,
gediegene Aufmachung.

WICHTIG! Lesen Sie bitte, bevor Sie diese Bestellkarte ausfüllen,
unsere diesbezüglichen Richtlinien: Wo abonniert man «Textiles Suisses»? (Seite 124)
Postscheckkonto 10 - 1789, Lausanne

Bestellkarte

(Bitte leserlich schreiben)

Firma
Adresse
Stadt
Land

abonniert die «SCHWEIZER TEXTILIEN»

Datum:

Unterschrift:



SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG
ZÜRICH UND LAUSANNE

Geschäftsbeziehungen mit der Schweiz: Die schweizerische Zentrale für Handelsförderung kann Ihnen behilflich sein

- Z Vermittlung von schweizerischen Exportadressen.
- Z Angabe der Bezugsquellen für schweizerische Erzeugnisse.
- Z Vermittlung von Auslandsvertretungen.
Die Adressen geeigneter Vertreterkandidaten werden den interessierten Schweizer Firmen bekanntgegeben.
- Z Redaktion und Verlag des « **Handbuchs der Schweizer Produktion** ».
Ein Adressenwerk, das rund 9000 Herstellerfirmen und 11 000 Artikel aufführt. Deutsche, französische und englische Ausgabe. Ausland: SFr. 42.— franco; Schweiz: Fr. 38.— + Porto.
- Z Offizielle Vertretung der Schweiz an ausländischen Messen und Ausstellungen. Organisation der Beteiligung und Erteilung von Auskünften über solche Veranstaltungen.
- L Allgemeine Auskünfte über Wirtschaft und Industrie in der Schweiz. Herausgabe besonderer Broschüren.
- L Auskünfte über den Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland. Herausgabe von Prospekten und Publikationen über den schweizerischen Außenhandel.
- L Herausgabe von Exportzeitschriften:
 - a) « **Schweizer Technik** » (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller). Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): SFr. 24.—.
 - b) « **Schweizer Industrie und Handel** ». Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): SFr. 18.—.
 - c) « **Textiles Suisses** ». Jahresabonnement (4 Hefte): SFr. 30.—.
Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
- L Information und Propaganda durch Presse, Film, Photos, Plakate usw.
- L Organisation von Betriebsbesichtigungen in der Schweiz.
- L Erhebungen über den Schweizer Markt in Zusammenarbeit mit spezialisierten Instituten.

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung verfügt über eigene Agenturen in Algier, Beirut, Bombay und Elisabethville. Für Fragen, welche diese Agenturen betreffen, wende man sich an den Sitz Zürich der Zentrale. Ausserdem steht die Handelszentrale in enger Zusammenarbeit mit den diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz sowie mit den schweizerischen Handelskammern im Ausland.

Gewöhnliche Auskünfte an ausländische Käufer werden **kostenlos** erteilt. Sind besondere Nachforschungen nötig, so wird eine beseidene Gebühr erhoben.

SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG

8022 ZÜRICH Dreikönigstrasse 8 Tel. (051) 25 77 40

1001 LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tel. (021) 22 33 33

Zeichenerklärung: Z = Sitz Zürich L = Sitz Lausanne

Frankieren

ABSENDER:

Eugster & Huber AG

St. Gall

SEDUSA

SCHAPPE QUALITY

100% 'TERYLENE'

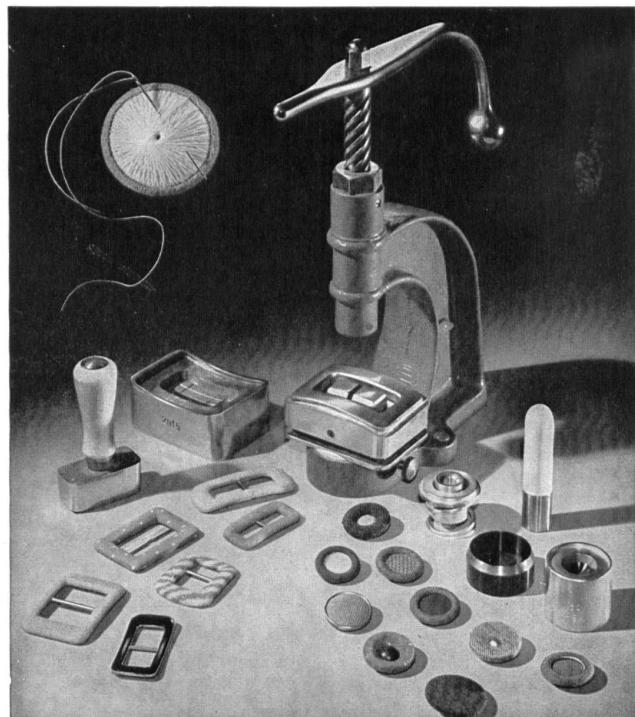
Polyester ICI Fibre

Cotton Piece Goods Embroideries

WOVEN AND EMBROIDERED IN SWITZERLAND

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

Vetter & Cie



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
Buckles moulds and button moulds with thread backs
Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

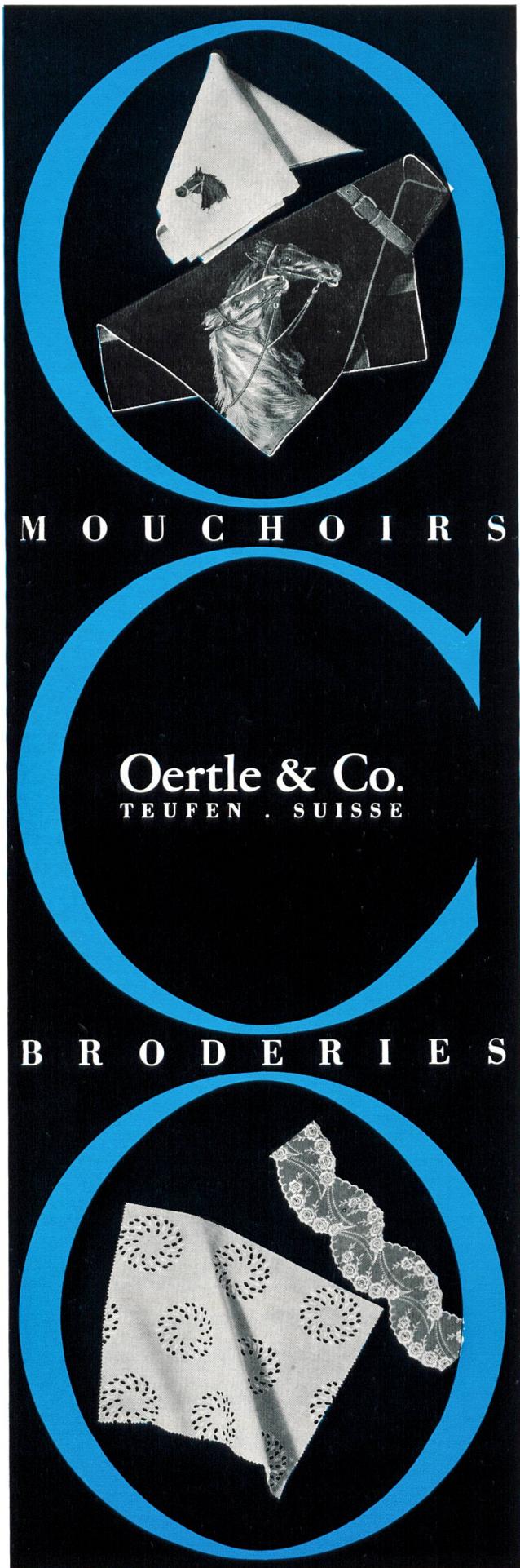
Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés, Kopftücher

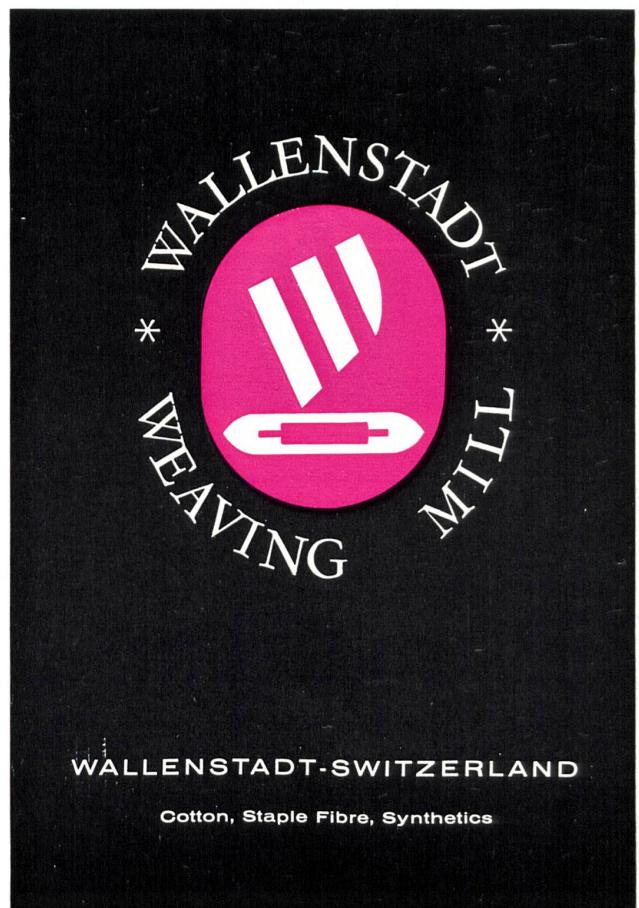
Echarpen

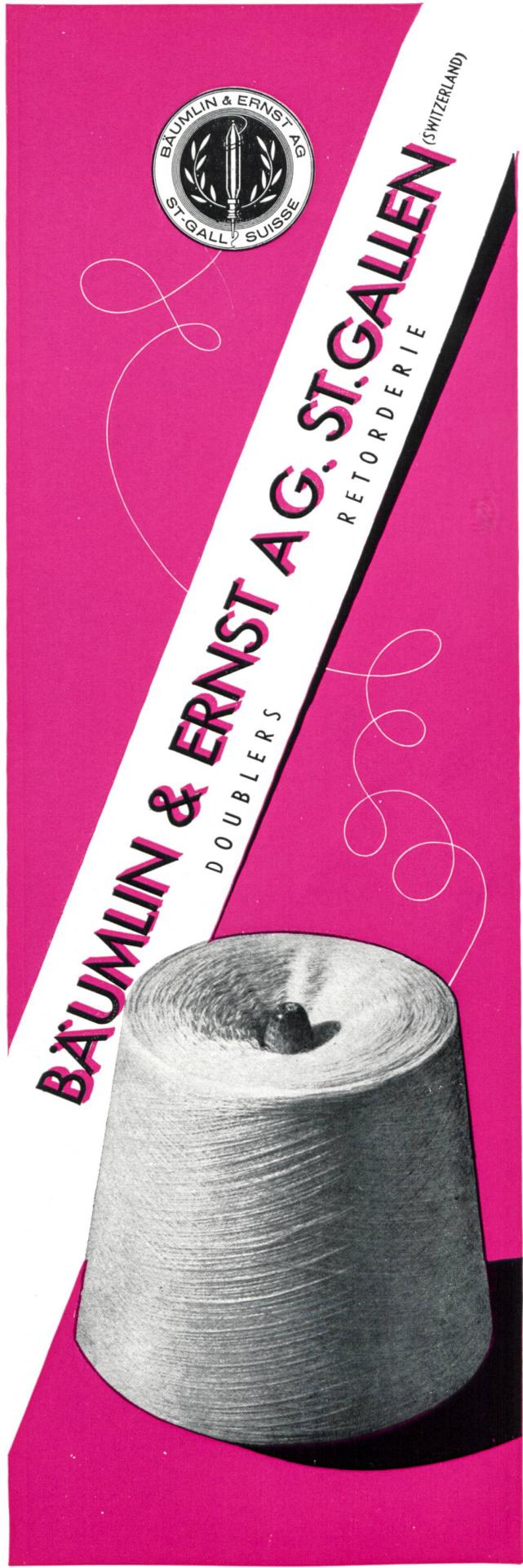


Sager & Cie.

DÜRRENÄSCH
Suisse

Fabrication
d'écharpes exclusives
Tissus
pour la mode et
fournitures
pour chapeaux





EMIL WILD & CO. AG

ZWIRNEREI UND EFFEKTZWIRNEREI
ST. GALLEN SCHWEIZ

EWC

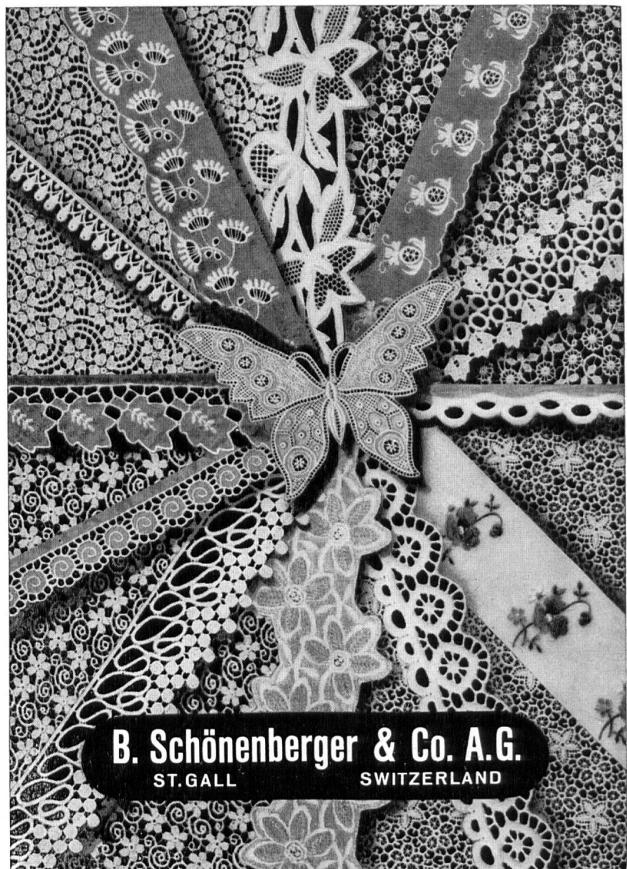
FINE COTTON DOUBLERS
and
NOVELTY YARN DOUBLERS

Specialized and leading in
high fashion fancy twisted yarns made of
all natural and artificial fibers.

HANS MOSER & Co Ltd.
Silk Manufacturers
Herzogenbuchsee — Switzerland

Pure silk
SQUARES and SCARFS

Leading producers of pure silk shantung
squares, scarfs and stoles
with hand-rolled hems, available
from stock in all fashionable
shades also available in muslin chiffon.





FINE SWISS FABRICS



J. G. NEF & CO. LTD. HERISAU / SWITZERLAND



Ein weltweiter
Qualitätsbegriff

für die permanent-
waschende
wasserabweisende
Ausrüstung

[®]**Phobotex-**
Ausrüstung

C I B A